



## Joint Statement of the Hong Kong Bar Association and the Law Society of Hong Kong

In light of recent news reports, and whilst the Hong Kong Bar Association and the Law Society of Hong Kong do not presume to interfere with judicial process in Mainland China, it is noted that:

- 1. A defendant has the right to appeal against the first instance verdict and shall not be deprived on any pretext of his right to appeal: Article 180 of the Criminal Procedure Law of the People's Republic of China.
- 2. A lawyer who has been authorized by a defendant has the right to meet with the defendant in custody and enquire about the case: Article 33 of the Law of the People's Republic of China on Lawyers.

Therefore, the Hong Kong Bar Association and the Law Society of Hong Kong, representing the legal profession of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, would expect that the legal rights of all defendants and their authorized lawyers (as recited above) to be respected and given effect by the relevant authorities in Mainland China.

Russell Coleman, S.C. Chairman Hong Kong Bar Association Huen Wong President The Law Society of Hong Kong

19<sup>th</sup> November 2010

Contact:

The Bar Secretariat Hong Kong Bar Association Tel: 2869-0210

Email: info@hkba.org





新聞稿(即時發放)

二零一零年十一月十九日

## 香港大律師公會及香港律師會聯合聲明

香港大律師公會及香港律師會無意干預中國內地的司法程序,不過,就近日報章報道,兩會留意到以下兩點:

- 1. 根據《中華人民共和國刑事訴訟法》第一百八十條,被告人有權就第一審的判決提出上訴,該上訴權利不得以任何借口加以剝奪。
- 2. 根據《中華人民共和國律師法》第三十三條,受委託的律師有權會見拘留中的 被告人並了解案件情況。

由此,香港大律師公會及香港律師會,作爲中華人民共和國香港特別行政區的法律專業團體,預期所有被告人及其委託的律師的上述法律權益受到尊重,以及相關的法律有效施行。

高浩文 香港大律師公會主席 王桂壎 香港律師會會長

## 查詢

香港大律師公會秘書處 電話: 2869 0210

電郵:info@hkba.org